

(Nadaljevanje iz 2. strani)

Tajnik predoži bolniške nakaznice sestre Frances Gerz...

Tajnik prečita prošnjo sobrata Thomas Marsh, od druž...

Tajnik prečita pismo od tajnika društva št. 70, kateri spo...

Urednik prosi, da bi se mu dovolilo nabaviti eno jekleno...

Glede nagrad mladinskim dopisnikom, se osvobi predlog...

Vname se daljša razprava glede prihodnje polletne seje...

Tajnik poroča, da bo kmalu zmanjkalo pravil jednote. Po...

Predlagano in podpirano, da se naroči 2.000 iztisov pravil...

Na dnevi red pride vprašanje glede nagrad za nova dru...

Predlog stavljen in podpiran, da se v svrhu boljše prilike...

Razpravlja se o društvi, katera so dosegla dovoljne...

Predsednik zaključuje sejo ob pol šestih uri zvečer.

Seja dne 21. januarja dopoldne.

Predsednik odpre sejo ob osmi uri zjutraj. Navzoči vsi...

Nadaljevanje po odmoru.

Predlog stavljen in podpiran, da se določi sledeče poseb...

tin Smrekarja, kateri se nahaja v velikem pomanjkanju in za...

Predsednik opozori navzoče, da bo zopet treba izvoliti...

Vzame se v preires zadevo glede nabave poslovnice v dr...

Predlog stavljen in podpiran, da se drugi pomočniki v gl...

Predlog stavljen in podpiran, da ostane sklep glede invest...

Brat glavni predsednik priporoča, da bi vsak glavni odb...

Brat predsednik vpraša, če ima še kateri izmed odbornikov...

Zaključek seje ob pol drugi uri popoldne.

Anton Zbašnik, gl. predsednik. Joseph Pishler, zapisnikar.

DOPISI.

Roundup, Mont.

Naznaniti mi je žalostno novico, namreč da je naše društvo...

Zato vsi člani J. S. K. Jednote, ki še nimate svojih otrok...

Njegovo družinsko življenje je bilo mirno in zadovoljno...

Pokojnik zapušča tukaj svojega brata sina, Antona Raucha...

Ko smo tu v Roundupu ustanovili društvo sv. Mihaela, št. 88...

Torej bratje in sestre, ki že pripadate naši vrli Jednoti...

Član društva Veseli Slavček, št. 154, J. S. K. Jednote.

Cleveland, O. Vsem članicam društva Jutrjanja Zvezda, št. 137...

White Valley, Pa. V resnici so redki dopisi iz naše nasebine...

Euclid, O. Na zadnji seji društva Napredek, št. 132 J. S. K. Jednote...

Tacoma, Wash. Tem potom se lepo zahvaljujem članom novoustanovljenega...

Euclid, O. Na zadnji seji društva Napredek, št. 132 J. S. K. Jednote...

Tacoma, Wash. Tem potom se lepo zahvaljujem članom novoustanovljenega...

Euclid, O. Na zadnji seji društva Napredek, št. 132 J. S. K. Jednote...

Tacoma, Wash. Tem potom se lepo zahvaljujem članom novoustanovljenega...

Euclid, O. Na zadnji seji društva Napredek, št. 132 J. S. K. Jednote...

Tacoma, Wash. Tem potom se lepo zahvaljujem članom novoustanovljenega...

Euclid, O. Na zadnji seji društva Napredek, št. 132 J. S. K. Jednote...

Tacoma, Wash. Tem potom se lepo zahvaljujem članom novoustanovljenega...

dobrega nima nihče za poročati, slabega pa nočejo. Jaz, ki sem...

Niške družstvo je na taki finančni podlagi, da nam v tekočem letu...

Minil je mesec januar in bližamo se lepi pomladi, ki nastopi 21. marca...

Za naše žensko društvo, ki je edino v tem delu nasebine, nikakor ni...

Rešen trpljenja in bolečin naj počiva mirno in hladni ameriški zemlji!

Znan je pregovor, ki pravi, da za veseljem pride žalost in za žalostjo...

Na zadnji seji društva Napredek, št. 132 J. S. K. Jednote smo sklenili...

vrstna Trio-godba iz Collinwooda. Prijazno vabimo vse brate in sestre...

Predpusť ni več dolg, torej moramo gledati, da vjameo še vsaj nekaj zabave.

Člani društva Napredek, št. 132 J. S. K. Jednote so se posebej vabljani...

Sporočati mi je žalostno vest, da je dne 18. januarja preminil rojak in sobrat Paul Kosmač...

Pokojni Kosmač je spadal k društvu sv. Barbare, št. 33 J. S. K. Jednote...

Rojaki v tej okrozi, ki se mi ste želite zavarovati pri več društvih...

Tukaj v McKinley so slovenske žene in dekleta priredile dne 30. januarja igro "Carovnica..."

Od dela ne bom poročal, ker tukaj itak ni nikakega, zato imamo pa več kot dovolj snega.

Pri tej priliki opominjam člane in članice društva št. 110 J. S. K. Jednote...

Tem potom se lepo zahvaljujem članom novoustanovljenega društva Slovan, št. 176 J. S. K. Jednote...

Na zadnji seji društva Napredek, št. 132 J. S. K. Jednote smo sklenili...

"Nova Doba"
GLASILO JUGOSLOVANSKE KATOLIŠKE JEDNOTE
Lastnina Jugoslovanske Katoliške Jednote.
IZHAJA VSAKO SREDO.
Cene oglasov po dogovoru
Naročnina za člane \$0.72 letno; za nečlane \$1.50, za inozemstvo \$2.00
OFFICIAL ORGAN
of the
SOUTH SLAVONIC CATHOLIC UNION, Inc., Ely, Minn
Owned and Published by the South Slavonic Catholic Union, Inc.
ISSUED EVERY WEDNESDAY
Subscription for members \$0.72 per year; non-members \$1.50 per year
Advertising rates on agreement
Naslov za vse, kar se tiče lista:
NOVA DOBA, 6117 St. Clair Ave. Cleveland, O.
Volume III. NO. 6.

Ustanavljajte nova društva!

Primeren čas za ustanavljanje novih društev je ravno zdaj pozimi. Dela prosti dnevi, to je nedelje in prazniki so večkrat pustili, in večeri dolgi. Ljudje ostajajo doma, ali pa iščejo družbe pri sosedi, da preženejo dolgčas, ki nas vse tako rada muči v zimskem času. Iz tega vzroka je zimska sezona najprimernejši čas za pridobivanje novih članov in organiziranje novih društev. Organizatorji in prospektivni novi člani se ne menijo dosti, ako žrtvujejo večer za sejo, oziroma za zdravniško preiskavo; je vsaj nekoliko izpremembe v vsakdanji enoličnosti.

POMLADNE SANJE (A. J. T.)
Gotovo vam je znana tista pesem: "Dekle, daj mi rož ru- dečih, dekle, rožmarina daj, da bom sanjal o pomladi..." Precej junaško srce mora imeti, kdor hoče že zdaj sanjati o pomladi, ko se ista še šeta do- li po palmovih gajih našega ju- ga, pri nas pa razsajajo sneže- ni zimski viharji. Vendar nas ta sladka deva juga ni popol- noma pozabila. Že parkirar nam je začetkom februarja na dihu lahnih južnih vetričkov in na zlatih solnčnih pramenih po- slala svoj gorak pozdrav in po- ljub, češ: ne obupajte, prijatelji, nisem vas pozabila, na svideenje čez nekaj tednov! In v naših srcih je zaplalo upanje, v očeh so zaiskrili solnčni žar- ki in na obrazih so zacvetle rudeče rože. Medicine vseh zdravnikov ne morejo ustvar- jati večjih čudežev.

VSAK PO SVOJE (Nadaljevanje iz 1. strani)
lahko izbral. Evolucija gre nav- zdol: kmalu bomo podobni kresnicam.
Neki suhač je nedavno izja- vil, da vsi pošteni državljani pripadajo Antisaloonski ligi. Po najnovejši cenitvi je v Združenih državah 118 mili- jonov prebivalcev, in od teh nas je najmanj 117,999,000 ne- poštenih državljanov, po na- zorih gori omenjenega suhača. Lep kompliment!

LEDENE DOBE (Nadaljevanje) (A. L.)
To je večja razdalja nego nas loči od nekaterih prvotnih zvezd po velikosti, zvezd ka- kor so Alpha Centauri, Sirius, Procyon in Altair.
Ako naše sonce potuje v krivi črti preko, ali pa naravnost skozi rimsko cesto (Milky way) mora se prej ali slej sre- čati in preiti skozi oblake drob- nega kosmičnega prahu, obla- ke o katerih sedaj astronomi vedo, da obstajajo po neizmer- nih prostorih in velikanskib množinah v bližini stelarnega sistema in v okrožju le nekaj sto svetlobnih let.

Jugoslovanska Katol. Jednota
Ustanovljena 1. 1898
Inkorporirana 1. 1901
GLAVNI URAD V ELY, MINN.
Glavni odborniki:
Predsednik: ANTON ZBAŠNIK, 4905 Butler St., Pittsburgh, Pa.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, 1808 East 32nd St., Lorain, O.
Tajnik: JOSEPH PISHLER, Ely, Minnesota.
Blagajnik: LOUIS CHAMPA, Box 961, Ely, Minn.
Blagajnik neizplačanih smrtnin: JOHN MOVERN, 412-12th Ave., Ely, Duluth, Minnesota.
Vrhovni zdravnik: Dr. JOS. V. GRAHEK, 303 American State Bldg., 600 Grant Street at Sixth Ave., Pittsburgh, Pa.

toplejših časov, v katerih se je ledena skorja polagoma umi- kala proti severu. Znaki kaže- jo, da so se te premembe vsi- le vsaj 4-5 krat tekom zad- nje ledene dobe.
Ako je torej sonce na svo- jem potovanju zadelo na ogro- mne oblake kosmičnega prahu, plavajoče v različnih smerih, skozi katere je moralo napravi- ti svojo pot, in so ti oblaki, tvoreči nekako zavoso ali zastor, zmanjševali intenzivnost soln- nih žarkov, moramo pač priti do logičnega zaključka, da se je solnčna toplota v gotovih perijodah na našem planetu zni- ževala oziroma zviševala. Tra- janje in dolgotrajnost intenzivnega mraza je bilo odvisno od smeri, v kateri je sonce potovalo, da- lje od velikosti, oblike in go- stosti teh kosmičnih oblakov, kakor tudi od oblakov samih, v kakšni smeri so potovali.

ŠESTMESEČNI RAČUN MED DRUŠTVI IN JEDNOTO Od 30. junija do 31. decembra, 1926.

Table with columns: Štev. Društ., Mesto in država, Številjo članov (tc), Razno, DOHODKI, and IZDATKI. Rows list various clubs from Ely, Minn. to De Pue, Ill.

Jack London. ALOHA OE (Za N. D. — V. J. V.) (Nadaljevanje) Steve jo je naučil to pesem, tako da je znala in poznala napev in besede ter pomen istih natančno — saj tako je mislila do tega trenutka; to da v tem trenutku, ko sta si podala desnice, je šele umela pravi pomen te prekrasne pesmi. Jedva da ga je videla, kako je ostavil parnik, in ko je bil na mostiču, ga skoraj ni opazila, kajti zatopila se je v sladke spomine; preživela je v teh trenutkih vse štiri tedne, ki so jedva minili; predčili so se jej še enkrat vsi doživljaji jedva minole preteklosti. Ko se je družba senatorjev izkrcala na otočju, je bil Steve član zabavnega odbora, ki je imel nalogo zabavati goste iz držav. Steve je bil oni dečko, ki jim je pokazal, kako se plava na vrhovih valovja, ki se razbija ob bregovih obrežju Waikiki; tu jim je pokazal, kako je treba veslati na ozki deski na prosto morje, dokler se človek ne izgubi na oceanu, tako da izgleda sličen majhni točki na neizmernem morju; pokazal jim je tudi, kako se plavač zopet pojavi kakor morski bog sredi penečega se valovja — kako se na tem valovenju dviga višje in višje, tako da se nad valovi pojavijo njegove rame, potem prsa, rebra, meče in noge, dokler plavač v pravem pomenu besede ne stoji na vrhu penečega se vala, tako do stoji le prsti njegovih nog na morskem peni milje in milje dolgih valov in da tako prihaja s hitrostjo valovja proti obrežju, na katero potem stopi mirno in hladnokrvno, kakor je to le na otočju Hawaii mogoče. V takem položaju je Dorothy videla Steveja, ko ga je prvič opazila. Bil je najmlajši član sprejemnega odbora; mladostnik je šel jedva dvajset let svoje dobe. On ni zabaval doslece s krasnimi govori in tudi pri sprejemih ni bil v prvi vrsti. Toda na obrežju Waikiki, pri pogonu na živino na rancho ob Mouna Kea in na planotah Haleakala zabaval je goste uprav izborni. Pa se ona ni mnogo zmenila za statistične podatke in večne govore ostalih članov sprejemnega odbora. In tudi Steve se za vse to ni zanimal. In Steve in ona, sta ostavila zabavo pod sinjim nebom, katero je priredil v Hamakua, Abe Louisson, lastnik kavinah nasadov, kateri je govoril le o kavi in zopet o kavi, kar čeli dve uri. In tedaj, ko sta se sprehajala med palmnim prapročjem, jo je Steve naučil besede prekrasne pesmi "Aloha Oe," pesmi, katero je ljudstvo prepevalo v vsaki vasici, na vsakem ranču in na vsakem nasadu, ko so se senatorji poslavljali od onega kraja. Početkoma sta si bila Steve in ona skoraj vedna družabnika, kajti on je bil njen naravni sodrug. Ona si je Steveja prilastila na isti način, kakor si je prilastil njen oče vse statistične podatke teritorija. Bila je preblagosrčna, da bi mu ukazovala, vendar je pa klub temu bila njegova vladarica, izimši časa, katerega sta prebila v čolnih, na konjih in ob obrežju, kajti ob teh prilikah je bil on gospodar in ona se je morala pokoriti njegovim poveljem. In sedaj, ko je črilo petje te prekrasne pesmi zadnjikrat, ko so odvezali vrvi velkanskega parnika, ki je počasi pričel pluti na prosto morje, pričela se je zavedati, da je bil Steve ipak nekaj drugega, nego povsem navaden soigralac njene družbe.

(Dalje na 6. strani) (Dajje na 8. strani)

82 Cortlandt Street Frank Sakser State Bank, New York, N. Y. NAJSTAREJŠA JUGOSLOVENSKA POTNIŠKA POSREDOVALNICA V AMERIKI. — NEPRESTANO NARAŠČANJE števila naših prijateljev in doslednje širjenje našega delokroga v vseh bančnih poslih je najbolji dokaz solidnosti, zanesljivosti in splošnega zaupanja ki si ga je pridobil naš zavod tekom dolgih let poslovanja. DENARNA NAKAZILA izvršujemo pod najugodnejšimi pogoji. — DENARNE VLOGE na "SPECIAL INTEREST ACCOUNT" obrestujemo po 4% na leto, mesečno obrestovanje.

ŠESTMESEČNO POROČILO FINANČNEGA STANJA JUGOSLOVANSKE KATOLIŠKE JEDNOTE V ELY, MINN.

Preostanek v skladih z dne 30. junija, 1926.

Table with 2 columns: Description of fund (e.g., Posmrtni sklad načrt "A"), Amount in dollars.

DOHODKI

Table of income items (DOHODKI) including fund contributions and other income.

IZDATKI

Table of expenses (IZDATKI) including administrative costs and other expenditures.

SKUPNI DOHODKI \$980,052.18

DEFINIRANI IZDATKI IZ STROŠKOVNEGA SKLADA

Table of defined expenses from the operating fund, listing various administrative and operational costs.

Main table of expenses (IZDATKI) continuing from the previous section, listing numerous specific items and their costs.

SKUPAJ \$ 15,468.11

PREGLED POSAMEZNIH SKLADOV

Summary table for individual funds (Posmrtni sklad "A", "B", Bolniški in poškodninski sklad).

Summary table for the Onemogli sklad (Disabled fund).

Summary table for the Onemogli sklad (Disabled fund) with detailed breakdown.

Main table of assets (NALOŽENA GOTOVINA) listing various investments, bonds, and real estate holdings with columns for description, quantity, and value.

Preostanek dne 31. decembra, 1926 14,120.06

Stroškovni sklad \$ 8,420.68

Preostanek dne 30. junija, 1926 \$ 438,950.41

Šestmesečni dohodki \$ 25,200.45

Šestmesečni izdatki \$ 526.04

Preostanek dne 31. decembra, 1926 463,624.82

NALOŽENA GOTOVINA

Table of investments (NALOŽENA GOTOVINA) listing various bonds, loans, and other financial instruments.

Moffat Tunnel Impr. Dist. City & Co. Denver 5 1/2 10,000.00

Moffat Tunnel Improv. Dist. City & Co. Denver 5 1/4 10,000.00

Monroe County, Alabama, Refunding 6 10,000.00

Morton County, N. D., Funding 6 10,000.00

Morton County, N. D., Funding 6 15,000.00

North Dakota, State Real Estate Series 5 10,000.00

Orlando, Fla., Water Works & Elec. Light 5 1/2 10,000.00

Palestine, Texas, Serial School House Bonds 5 10,000.00

Paseo County, Florida, General Road Fund 5 1/2 5,000.00

Pawhuska, Oklahoma, Sanitary Sewer 6 10,000.00

Pennington County, S. D. Court House 6 10,000.00

Pinal County, Arizona, Road and Bridge 5 10,000.00

Poinsett County, Ark., Road Dist. 5 10,000.00

Rocky Mountain, N. Car., Water, Sewer & Pav. 5 1/4 12,000.00

St. Lucie County, Florida, Road 5 10,000.00

San Antonio, Tex., W. W. Revenue G. B. 5 1/2 10,000.00

Scott County, Minn., School Dist. 24 6 1/4 10,000.00

South Euclid, O., Street Improvement 6 10,000.00

Stark County, O. Road 5 10,000.00

Tulsa, Oklahoma, Water Works 5 10,000.00

Wake County, N. Car., Funding 5 1/2 10,000.00

West Park, O., General Sewer 6 10,000.00

Williston, N. D., Spec. School Dist. 1 5 10,000.00

Williston, N. D., Spec. School Dist. 1, Fund. 5 10,000.00

Wyoming County, W. Va., Slab Fork M. D. Rd. 5 1/2 10,000.00

Indiana Electric Corp., First Mort. 6 10,000.00

Oklahoma Gas & Electric Co., First Mort. 5 10,000.00

West Penn Power Co., Pittsburgh, Pa., 1st M. 5 30,000.00

Skupaj v obveznicah \$787,000.00

Bančne vloge

Table of bank deposits (Bančne vloge) listing various banks and their deposit amounts.

PREGLED SKUPNEGA PREMOŽENJA

Summary table of total assets (PREGLED SKUPNEGA PREMOŽENJA).

Obveznice \$787,000.00

Bančne vloge 73,589.04 \$860,589.04

Manj nevtrjeni čeki 17,286.19

Čista gotovina dne 31. decembra, 1926 \$843,302.85

PREGLED IZPLAČANIH SMRTNIN ČLANOV IN ČLANIC

Od 30. junija, 1926 do 31. decembra, 1926.

Table of death benefits (PREGLED IZPLAČANIH SMRTNIN ČLANOV IN ČLANIC) listing names, amounts, and locations.

(Dalje na 7. strani)

Nesreče vsled ognja.

Kot je bilo svoječasno poročano, je dne 9. januarja 1927 izgubilo življenje 77 otrok v nekem gledališču v Montrealu, Canada.

V zadnjih petdesetih letih se je zgodilo več podobnih nesreč. Dne 5. decembra 1876 je zgorelo Brooklynu. Nesreča je zahtevala 295 človeških življenj.

Pri požaru Ring gledališča na Dunaju, dne 8. decembra 1881 je zgorelo 850 oseb.

Požar v operi Comique v Parizu dne 26. maja 1887 je zahteval 200 žrtev.

Dne 20. septembra 1902 je zgorela baptistovska cerkev v Birminghamu, Alabama in je pri tisti priliki izgubilo življenje 115 oseb.

Požar v gledališču Iroquis Chicagu, dne 30. decembra 1903 je uničil 575 življenj.

V Collinwoodu, O. je požar v šoli na dan 4. marca 1908 zahteval 167 človeških žrtev in večina šolskih otrok in netični kaj učitelj.

Dne 4. marca 1908 je zgorela Rhodes opera v Boyertownu, Pa. Človeških žrtev je bilo 169.

Tristo ljudi je izgubilo življenje v požaru Flores gledališča v Acapulcu, Mehika, dne 2. februarja 1909.

Dne 18. maja, 1910 je zgorelo šolsko poslopje v Clevelandu, N. C.; življenje je izgubilo 7 otrok in odraslih.

Na božični večer, 1924 je nastal požar v šolskem poslopiju Babbs Switch, Okla. Človeških žrtev je bilo 37.

Nepočakljiv uzmovič.

V ječi Franklin countyja Vermontu je Armond Brouillard ravno dokončal svoje tridesetdnevno "sedenje," ker je bil ukradel avtomobilski obroč. Mož je že imel povezano občutje in čakal, da se mu odpro vrata v svobodo. Medtem je eden njegovih tovarišev naznanil, da mu je ukradena ura, katero kmalu našli v Armondovi celnici. Pa je mož kar lepo na gorken ostal.

(Nadaljevanje iz 6. strani)

Table listing names and amounts, including Leopold Krasovec, Joseph Gazvoda, and others.

Table listing names and amounts, including Leopold Krasovec, Joseph Gazvoda, and others.

Table listing names and amounts, including Liberty County, Texas, Road, Princeton, W. Va. Refunding, etc.

Table with heading 'PREGLED SKLADOV' and 'POS MRTNINSKI SKLAD', listing preostanek and dohodki.

Table with heading 'STROSKOVNI SKLAD', listing preostanek and dohodki.

ANTON ZBASNIK, glavni predsednik. JOSEPH PISHLER, glavni tajnik. LOUIS CHAMPA, glavni blagajnik.

POROČILO DOHODKOV IN IZDATKOV Mladinskega oddelka Jugoslovanske Katoliške Jednote.

Table with columns 'St. dr.', 'St. Cl.', 'Assessment' and rows 1-107.

ljivo udeležijo prihodnje seje... ki se vrši 20. februarja.

Sestrski pozdrav! Anna Kovach, tajnica.

NAZNANILO IN ZAHVALA Tem potom naznanjam znanecem in prijateljem žalno vest, da je po tri-in-pol-letnem bolehanju smrt pobrala mojega dragega soproga



Franka Pobregar Preminil je 2. novembra, 1926, star šele 42 let. Rojen je bil v Bočni pri Gornjem Gradu v Sloveniji.

Iskrena hvala vsem, ki so darovali vence in pokojnika spremili na njegovi zadnji poti, posebno družinam Frank Remšhak in Frank Zmajur.

ANIE PODBREGAR, žalujoča vdova. Sheboygan, Wis., dne 31. januarja, 1927.

Čudna ženitev in ločitev. V Parizu je nedavno izposlovala ločitev Američanka Bailey, ki je bila poročena z grofom Le Lesdain.

Ko je nedavno grof zahteval ločitev, se je izkazalo, da njegov zakon po francoskih postavah ni bil veljaven.

delujemo za rast in napredek našega društva. Osebnosti in mrznje se izogibljimo, naše geslo naj bo bratstvo in medsebojna pomoč.

Joseph Tencich, tajnik društva št. 176 J.S.K.J.

Odkritje nove podzemne jame. Blizu mesta Harrison, Ark., so nedavno odkrili novo podzemeljsko jamo s krasnimi kapniki.

Blizu mesta Harrison, Ark., so nedavno odkrili novo podzemeljsko jamo s krasnimi kapniki. Sloveča Diamond votlina se nahaja deset milj od novoodkrita jame.

GOTOVINA RAZDELJENA PO SKLADIH

Table listing various funds and their amounts, including Posmrtninski sklad načrt "A", Posmrtninski sklad načrt "B", etc.

PREGLED BLAGAJNE

Table listing financial items like Gotovina dne 31. decembra 1926, Gotovina dne 30. junija 1926, etc.

PREGLED CLANSTVA

Table listing membership statistics like Člani dne 31. decembra, 1926, Člani dne 30. junija 1926, etc.

ANTON ZBASNIK, President; JOSEPH PISHLER, Secretary and Louis Champa, Treasurer of the South Slavonic Catholic Union.

Subscribed and sworn to before me this 20th day of January, 1927. LEONARD SLABODNIK, Notary Public.

Subscribed and sworn to before me this 20th day of January, 1927. LEONARD SLABODNIK, Notary Public.

ANNUAL REPORT OF JOHN MOVERN Treasurer of unpaid Death Benefits South Slavonic Catholic Union.

Table with columns 'Balance Received', 'Paid out', 'Balance Interest', 'Balance' and rows for various individuals like Leopold Krasovec, etc.

BALANCE DECEMBER 31, 1926.

Table listing various banks and their balances, including Peoples State Bank of Eveleth, American State Bank Trust Co., etc.

SESTMESECNI RAČUN MLAD. ODDDELKA Od 30. junija 1926 do 31. decembra 1926.

DOHODKI

Table listing income items like Preostanek v blagajni z dne 30. junija, 1926, Sestmesečni dohodki od assessmentov, etc.

IZDATKI

Table listing expense items like Posmrtnina po umrlju Frank Markovich, Posmrtnina po umrlju Rose Arko, etc.

NALOŽENA GOTOVINA

Table listing investments like Beresford, S. D. Water Works Bonds, McLennan Co., Tex. Road Dist. No. 3, etc.

L. N. TOLSTOJ

HADŽI-MURAT

Poslovenil Vladimir Levstik

Bilo je konec 1851. leta. Nekega hladnega novembra...

Zateglo muzejnino petje je pravkar utihnilo; v čistem...

Hadži-Murat je bil naib (polkovnik) znanega Šamila in...

Ko je prijezdil Hadži-Murat na sredo aula, ni krenil po...

Starec je spoznal Hadžija-Murata. "Alejkum selam," je...

Hadži-Murat je zlezal s konja in stopil lahko šepaje pod...

"Skoči v džamijo in pokličti očeta!" mu je ukazal starec...

"Blagoslovljen tvoj prihod," je dejala, priklonila se do...

"Dolgo naj ti žive sinovi," je odgovoril Hadži-Murat;

Starec je previdno obesil puško in sabljo na žebelj zra...

"Ne habar (kaj je novega)?" je vprašal starca Hadži-

"Habar jok (nič novega ni)," je odgovoril starec, upiraje...

Hadži-Murat je spoznal, da starec noče povedati nečesa...

"Dobrih novic ni nič," je povzel starec. "Kar je novega...

Tedaj je vstopil murid Hadžija-Murata; rahlo, a široko...

Eldar je sedel, prekrizal noge in molče uprl svoje lepe...

Sado, gospodar koče, je bil štiridesetleten mož z majhno...

Kakor prej stari, je tudi on zamežal, vzdignil roke z...

"Pod mojo streho," je dejal Sado, "ne stori mojemu ku-

Kakor na vzmeteh je skočil deček na razposajene noge in...

"Ali moreš peljati mojega murida k Rusom?"

"Morem," je veselo odvrnil Bata. "Vse morem. Noben...

"Dobro," je rekel Hadži-Murat. "Za trud dobiš tri," je...

Bata je pokimal z glavo, v znamenje, da razume; izjavil...

"Prav," je rekel Hadži-Murat. "Vrv je dobra dolga, be-

"Nu, molčal bom," je dejal Bata.

"Tam, kjer se obrača Argun, nasproti strmine, je v gozdu...

"Aja," je dejal Bata, kimaje z glavo.

"Vprašaj po Kanu-Mahomi. Kan-Mahoma ve, kaj treba...

"Prepeljem ga."

"Nazaj grede se vrneš z njim v gozd. Tudi jaz bom tam."

"Vse storim," je rekel Bata. Vstal je, položil roke na pr-

"Zdaj moram poslati nekoga še v Čebe," je dejal Hadži-

Sadova žena je nesla nizko, okroglo mizico s čajem, mo-

valti na vrhovih valovja; in nihče mu ni zameril, ko jo...

Potem je Dorothy sklenila govoriti s svojim očetom in za-

"Papa, ako Steve kedaj pride v državo, zamore li priti k...

"Kedo? Steve?"

"Yes, Stephen Knight — saj za poznaš; poslovil si se od nje-

"Pod nikakim pogojem," odvrne Jeremy Sambrooke na...

"Oh," odvrne Dorothy obupo — in v tem trenutku se jo...

In Steve ni bil "hapa-haole" o tem je bila prepričana; vede-

Pojavilo se je v njeni duši nekaj misterioznega, kar je...

"Evo, tam je Steve," dejal je

njen oče. "Zamahaj mu v slovo, Dorothy."

"Vsa moja ljubav je Tvoja — In vsa ljubav naj gre s teboj"

Vsaka nadaljna govornica je bila nepotrebna. Kraj nje so...

Skušala je ločiti bisere od venca. In pri tem je parnik...

"Dorothy!" vzkliknil je ostro. Pri tem je nalašč pretrgala...

"Aloha oe, Aloha oe, e le onaona, no ho ika lipo."

To je najnovejša slovenska knjiga v Združenih Državah...

Knjiga ni samo poučna, pač pa tudi skrajno zanimiva...

"Ameriška Domovina" Cleveland, Ohio. 6117 St. Clair Ave.

"The Central Co." ELY, MINN.

Moške in dečke obleke in vsakovrstne potrebitine...

Prvo letošnje Skupno potovanje v stari kraj

Privedimo na francoskem parniku "PARIS" ko odpluje iz New Yorka

NA 23. APRILA 1927

"Paris" je zlasti za tretji razred priznana najboljši parnik...

Potniki naj se čim prej prijavijo, zlasti ne-državljeni...

Razume se, da Vas lahko in radi odpravimo z vsakim drugim parnikom...

Ravno tako se vselej obrnite na nas: 1) kadar ste namenjeni poslati denar...

2) če želite dobiti denar iz starega kraja; 3) ako ste namenjeni dobiti kako osebo v to deželo;

4) kadar rabite kako pooblastilo, izjavo, pogodbo, ali kako drugo notarsko listino...

SLOVENSKA BANKA Zakrajsek & Česark

455 W. 42. St. New York, N. Y.

NAZANJAM

mojim cenjenim odjemalcem ob 20-letnici v trgovini, da bom letos dal po 2% od sto, in to za celo leto.

Pri meni dobite jako trpežno blago po zmerih cenah. Prodajam Severova zdravila in Trinerjevo vino...

ANTON YERINA, Claridge, Pa.

Čistimo, barvamo, popravljamo NEW YORK Dry CLEANING

I. SMUK, poslovođa 6220 ST. CLAIR AVE. Pennsylvania 2063.

ANTON ZBAŠNIK Slovenski Javni Notar

4905 Butler Street, Pittsburgh, Pa.

Izdružuje pooblastila, kupne pogodbe, pobotnice vsake vrste, oporoke in vse druge v notarski posel spadajoče dokumente, bodisi za Ameriko ali stari kraj...

MATIJA SKENDER, Javni Notar

1122 E. OHIO ST. N. S. PITTSBURGH, PA. Telefon: CLAIR 3472

Izdružuje pooblastila, kupne pogodbe, pobotnice, oporoke in vse druge v notarsko stroko spadajoče spise...

FRANK ČERNE

6033 St. Clair Ave. in 930 E. 79th St., Cleveland, O.

VABILO NA VELIKO maškeradno veselico,

katero priredi DRUŠTVO NAPREDEK št. 132 J. S. K. Jednote

V NEDELJO 13. FEBRUARJA

V SLOVENSKEM DRUŠTVENEM DOMU, NA 20713 RECHAR AVE., EUCLID, O.

Prijetno vabimo cenjeno občinstvo iz Euclida in okolice, da nas množično posesti, ker bo to prva maškeradna veselica z lepimi darili za srečne maske.

Igrala bo izvrstna godba zabavne in vesele poskočnice in za druge dobrote bo tudi skrbljena. Polovica čistega dobička je namenjena za društvo, druga polovica pa za S. D. Dom.

Torej pridite in zabavajte se z nami v nedeljo 13. februarja!

ODBOR.